竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症習獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝藉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

竺西氏良醫果然名不虛傳

得遇良醫除痼疾十年遺洩幸全瘳

啓者弟到美國寓波士頓埠十有餘載向來先天不足身體小弱染有遺精之症十年於玆矣每因朋儕擬叙難免花柳流連又常服寒凉解毒之葯已不勝剋削後與西女同居復且旦旦而伐之人非鐵石其何能堪洵至每月夢遺精洩約十餘次經歷請中西醫生治理丸茶葯水百般並進終莫能愈而且日甚一日諸症叢生始覺頭暈耳鳴兩足微麻而軟或云色慾過度或云花柳餘毒紛紛其說縱見腰脚無力不能步履者有年餘之久必須兩手策杖始能行動是又成癱瘓之症矣欲置不理恐成廢人縱他日腰纏十萬何能返故鄉與父老妻子重相見也是以再訪名醫幸得友人指引謂竺西氏先生治理各症雖能葯到回春所製丸散尤靈驗異常弟聞之下正是一言驚醒夢中人立卽詳述情形函致大埠由廣東銀行余贊揚叔轉交竺西氏取葯調治第一次取參茸補腎止遺精丸一料服食水茶見有功效第二次付艮紙廿元取補丸一料依法食之漸能行動如常第三次取水茶參茸四鞭五鞭大補丸接續服用丸散食未完而遺精風癱之症皆獲全愈且血氣充足精神强壯大勝於少年時可謂得遇良醫消除痼疾先生於弟眞不啻重生父母也惟尙有一症每大便時有精由小便而出弟以其無甚大碍亦不介意至本年五月聞竺西氏來游美東駐留波士頓埠弟得趨謁適當面談此症再求施以妙法俾治愈此尾聲訂症服方三次兼食丸茶一禮拜亦收全功洵不愧中外良醫第一家也弟深感再造之恩愧乏涓埃之報敬綴數言以表彰先生大醫並爲同胞有患病者作指南焉

駐波士頓埠安良堂人弟余光過又名岐仔過恭頌

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精通內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓鵲原我華鄉居覓食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行因苦在床食小愁多前在埠什醫唐醫道要請西醫治理供用藥水又採又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示能言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云及寫信付艮紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼斬蛇膏要晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

竺氏西大國手眞良醫也弟向在波士頓埠業廚工是年正月曾涉足花叢初起白濁症似無甚緊要本埠親朋多與弟往還有云竺西氏擅醫花柳各症者弟亦久聞大名惟未曾試而又因道阻且長是以仍請西醫調治不料他醫早收全功反將餘毒困閉下墜膀胱之部日久莫愈諒因西藥多屬金石水銀之質易入難出也迨四五月間偶食燥熱之物新舊毒並發濁水長流小便剌痛苦楚難堪眠食俱廢股間起核類似芒果而痛或隱或現步履不能適是時竺西氏來游此境卽請到房診治初賜牛黃瀉毒丸服後止痛次日卽能行矣復親詣先生寓所求診再賜花柳搜毒丸珠珀止濁丸服下各症漸减胃口漸開精神漸復調理二禮拜內外各症居然盡愈可見先生醫術之神丸散之妙良醫中世罕其匹謹登報端爲有花柳症願與諸君介紹焉

波士頓埠台山人弟伍棠恭頌

衛安氏

此藥專治火燒傷滾水傷滾油傷
梘水傷嚓水傷凡屬火質傷之
類用鷄毛每日搽六次連搽三
天必定全愈此藥乃世界上
最大名家之醫生所製天下無
雙之功効也

每樽定價壹元　衛安氏啟

如別埠欲購者則由郵政局買柯打紙或買郵票附來定然附上應用惟郵費自理由快車公司附上亦可

雲高華廣永生 Kwong Wing Sang 822 Main St. Vancouver B.C.
魯埃崙同和號 Hong Wo Co. Steveston B.C.

（廣永生號廣告）

唐人麥草麥穀舖

Kwong Wing Sang

Phone Sey, 2360　822 Main Street　Vancouver B. C.

本店設在緬街八百二十二號耑辦麥穀麥草麥糠麥米碎米薯仔麵粉白米凡屬五穀種類無一不備如蒙梓里光顧額外歡迎

再者本号常有域埠黑色B字号魚頭坭發行田料極合用落之三日後發生所極生薯仔瓜菜種植之物從廉沽發仰光顧懇親臨本店或函取立即應命（電話二三六零

常有Globe Fertilizer Co.魚頭坭發客種植家注意購用爲盼也

●雲高華埠
廣永生主人啓

◎◎◎我華僑請看請看

啓者我華僑遠涉重洋經二萬餘里程謀生海外是必身体健全精神強旺以求工商事業之發達他日衣錦榮旋可爲預賀惟是禍福無常或有不幸而客死他鄉者向例則由執拾先友會居期寄回唐　聽其家屬領回安葬自今年經中華會館集議如有僻遠小埠或不幸身故者必須將其名氏及生死年月與某邑某鄉人氏寄來會館報明乃有册底可查庶免混亂爲此特爲通傳務祈知之若前此未經報明者卽寄來報明註部如不報日後不得不歸入無名氏之回叢葬殊屬可憫所望善人君子留心此舉則福有攸歸矣　卅留

中華民國七年　月　日　域多利中華會館謹啓

▲梁毓積醫生

精醫眼科。。花柳骨痛。。風濕脚軟。。
瘰癧痔漏。。續筋駁骨。。

▲自煉各種藥丹　花柳葯箭　（發售）

▲寓雲埠片打街一五十三号樓上　通信處西字列下

Phone Sey. 3518　153 Pender Street East
Vancouver, B. C.

▲眼科妙手

弟在于眼頭努出紅肉漸漸生大靑膜遮掩瞳人痛腫難開屢請中西醫理成年無效幸到梁毓積先生醫舍診視據先生稱謂係心勞伏熱肝血滯傷所至○○卽施以藥方眼丹內外兼治一星期間兩目復明努肉卽消玆弟感○○之德登言報章以申紀念

鶴邑弟林勳卓恭頌

▲良醫妙藥

弟因染白濁損口瘡症經服藥年餘總無功效後到梁毓積○○處治理蒙賜以花柳搜毒藥丹每晨用滾水沖服並訂方隨飲不覺十天內此症全愈誠見○○靈丹之效驗也故特登數言鳴謝大德

會邑弟李有萍恭頌

▲善除風疾

弟因左膝筋攣痛腫股脛頗變枯細服葯半載罔效後請梁毓積○○醫理據○○云此係鼓搥風症皆由三陰經虛風寒邪濕乘虛而入故其隱痛者寒勝也其筋攣者風勝也○○卽訂以藥方日理日愈兩禮拜內惡疾全愈玆弟感○○之德謹誌數言略表微誠也

（○○代先生）　香邑王植拜

▲花柳妙法

弟因染花柳半載腎部潰爛過半四肢起疔毒而頭部夜痛難睡幸閱報見梁毓積○○能醫花柳各症故此到處求理半月內果然全愈不勝誠○○之妙手也弟感激之餘謹告數言俾染此症者[illegible]

[illegible]

▲欲除疾病　要請良醫

盧杰三先生大國手也　弟肩背向患紅腫痛癢不堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理歷經兩載毫無寸效玆幸各昆仲推委到　杰三先生處內外兼施僅僅兩禮拜久該症全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以爲世之欲除疾病者告

云埠振興公司弟鄭厚培拜題

▲儒醫盧杰三先生學識兼優

弟往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延　杰三先生到舍診脈備談係少陰中風病擬用黃蓮阿膠湯一服而愈再服而全愈　先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登報鳴謝尤爲求醫者留所趨向

開邑蜆崗洞弟黃超秀敬頌

云高華埠

盧杰三醫生

統理大小男女內外全科　花柳
瘡痒諸班奇難雜症

雲高華客棧十號房
寓哥霖彼亞横街四百壹十四號

（通信處）
Loo J. Sam
414 Columbia Ave.
Vancouver B. C.

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古喱埠經歷有年今遷往廣東街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝謹啓

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
No 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各款頂靚皮靴工精料眞不惜工本專比美於西人所造之工料發售各款趨時合脚靚皮靴兼有紋索衣櫳香鹼皮急袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利數十年于玆矣專辦唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接滙香港書信銀両快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆司事人李進啓